

Prüfurkunde - Test Certificate

CM-0843 Ax 1703-Businterface elektrisch

GA0-843-G

CM-0843 Ax 1703-Businterface elektrisch

6MF11110AJ430AH0

Elektromagnetische Verträglichkeit - Electromagnetic compatibility

Prüfung - Test: Störfeldstärke - Emission Datum - Date: 11-03-2003
Norm - Norm: CISPR 22:1997 Protokoll - Protocol: 6sys-S22_04

Prüfung - Test: Imm. ESD - ESD immunity Datum - Date: 16-04-2003
Norm - Norm: IEC 61000-4-2:1995 Protokoll - Protocol: 6sys-S02_01

Prüfung - Test: Imm. HF-Feld - EM field immunity Datum - Date: 21-05-2003
Norm - Norm: IEC 61000-4-3:1995 Protokoll - Protocol: 6SYS-S03_01

Prüfung - Test: Imm. GSM-Feld - GSM field immunity Datum - Date: 21-05-2003
Norm - Norm: ENV 50204:1995 Protokoll - Protocol: 6SYS-S03_01

Prüfung - Test: Imm. Burst - Burst immunity Datum - Date: 16-04-2003
Norm - Norm: IEC 61000-4-4:1995 Protokoll - Protocol: 6SYS-S04_02

Umweltprüfungen - Environmental testing

Prüfung - Test: Klima - Climatic test Datum - Date: 06-11-2002
Norm - Norm: IEC 60068-2-x: Protokoll - Protocol: 6sys-S00_04

Prüfung - Test: Fc: Schwingen - Vibrations Datum - Date: 14-12-2004
Norm - Norm: IEC 60068-2-6:1995 Protokoll - Protocol: 6SYS-S68_01

Prüfung - Test: Ea: Schock - Shock Datum - Date: 14-12-2004
Norm - Norm: IEC 60068-2-27:1987 Protokoll - Protocol: 6SYS-S68_01

Der Prüfgegenstand hat die Prüfungen bestanden. Nach Abschluss der Prüfungen waren die Eigenschaften unverändert und der Prüfgegenstand voll funktionsfähig.
The equipment has successfully passed the type test. The equipment did not show any changes and was fully in order subsequent to these tests.

Siemens AG Österreich

Wien - Vienna, 01-08-2011

Energy Automation Development
E A D TC2

Page 1 of 1

 ISTEFLH.


Prüfer - Tested by:

Name / Unterschrift - Signature

 KROMP W.

Geprüft - Reviewed by:

Name / Unterschrift - Signature

Department: QS	TEST REPORT		
Tested by / on: F. Reitgruber 06.11.2002	Re: Environmental Testing Functional test and Environmental test	Report no.: 6SYS-S00_04	
Released by / on: F. Faulhammer		Account / Request no.: E055Y	
File: 6sys-S00_04_e.doc		Issued in / on.: Vienna, 25.06.2011	
		Sheet: 1	Sheets: 7
Products: CM-0843, PE-6400, DI-6102, DI-6103			


1 Requirements

Test requirement acc. to:

GC6-xxx--.xx/42-5.06 TM-1703 Allg. Funktionsspezifikation für Klemmenmodule
(TM-1703 General function specification for terminal modules)

2 Summary of Test Result

The modules **CM-0843, DI-6102, DI-6103 and PE-6400** have **passed** the function and temperature tests according to the test requirement.

Department: Quality Systems	TEST REPORT		
Tested by / on: G. Seidl F. Reitgruber 16/04/2003	EMC TYPE TESTING Electrostatic discharge immunity test	Report no.: 6SYS-S02_01	
Released by / on: F. Faulhammer 14/06/2003		Account / Request no.: E245Y	
File: 6sys-S02_01_e.doc		Issued in / on.: Vienna, 25.06.2011	
		Products: PE-6400, CM-0843	Sheet: 1

1. Requirements and Standards Applied


Test requirement acc. to:

GC6-xxx--.xx/42-4.05 TM-1703 Allg. Funktionsspezifikation für Klemmenmodule
(TM-1703 General function specification for terminal modules)

**IEC 61000-4-2 (1995-01)
+ A1 (1998-01)** Electromagnetic compatibility (EMC)
Part 4: Testing and measurement techniques
Section 2: Electrostatic discharge immunity test - Basic
EMC publication
(= EN 61000-4-2/1995 + A1/1998)

2. Summary of Test Result

The modules **PE-6400** and **CM-0843** have **passed** electrostatic discharge immunity testing acc. to the test requirement when subjected to a disturbance voltage of $\pm 6\text{kV}$ (contact discharge) and $\pm 8\text{kV}$ (air discharge).

Department: Quality Systems	TEST REPORT		
Tested by / on: F. Reitgruber 21.05.2003	EMC TYPE TESTING Electromagnetic field immunity test	Report no.: 6SYS-S03_01	
Released by / on: F. Faulhammer 14.06.2003		Account / Request no.: E240Y	
File: 6sys-S03_01_e.doc		Issued in / on: Vienna, 25.06.2011	
		Sheet: 1	Sheets: 13
Product: CP-6040, TE-6460, CM-0843, SM-2554			

1. Requirements and Standards Applied

Test requirement acc. to:


GC6-xxx--.xx/42-3.04 TM-1703 Allg. Funktionsspezifikation für Klemmenmodule-HW
(TM-1703 General function specification for terminal modules)

Test setup and execution were to comply with the following test standard:

EN 61000-4-3 (2002-04) + A1 (2008-02) + A2 (2010-07)	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test (= IEC 61000-4-3/2002-03)
ENV 50204 (1995-03)	Radiated electromagnetic fields of digital radiophones - electromagnetic field immunity test

2. Summary of Test Result

The modules **CP-6040, TE-6460, CM-0843 and SM-2554** have **passed** the radio interference immunity test according to the test requirement when subjected to an interference-field strength of 10 V/m.

Department: QS	TEST REPORT		
Tested by / on: G. Seidl 16.04.2003	Re: EMC TYPE TESTING Electrical fast transient/burst immunity test Products: PE-6400, CM-0843	Report no.: 6SYS-S04_02	
Released by / on: F. Faulhammer 14.06.2003		Account / Request no.: E245Y	
File: 6sys-S04_02_e.doc		Issued in / on.: Vienna, 25.06.2011	
		Sheet: 1	Sheets: 13

1. Requirements and Standards Applied

Test requirement acc. to:


GC6-xxx--.xx/42-4.05 TM-1703 Allg. Funktionsspezifikation für Klemmenmodule
(TM-1703 General function specification for terminal modules)

Test setup and execution were to comply with the following test standard:

IEC 61000-4-4 (1995-01) Electromagnetic compatibility (EMC)
+ A1 (2000-11) Part 4-4: Testing and measurement techniques -
+ A2 (2001-07) Electrical fast transient/burst immunity test,
Basic EMC publication
(= EN 61000-4-4/1995 + A1/2001 + A2/2001)

2. Summary of Test Result

The modules **PE-6400** and **CM-0843** have **passed** the electrical fast transient/burst immunity test according to the test requirement when subjected to a disturbance voltage of $\pm 2\text{kV}$.

Department: QS	TEST REPORT		
Tested by / on: F. Reitgruber 11.03.2003	Re: EMC TYPE TESTING Radio-Interference-Field Strength Product: CM-0843, PE-6400, DI-6102, DI-6103	Report no.: 6sys-S22_04	
Released by / on: F. Faulhammer 14.06.2003		Account / Request no.: E245Y	
File: 6sys-S22_04_e.doc		Issued in / on.: Vienna, 25.06.2011	
		Sheet: 1	Sheets: 11

1. Requirements and Standards Applied

Test requirement acc. to:


GC6-xxx--.xx/42-5.06 TM-1703 Allg. Funktionsspezifikation für Klemmenmodule
(TM-1703 General function specification for terminal modules)

Test setup and execution were to comply with the following test standard:

CISPR 22 (1997-11) mod. Information technology equipment -
+ AMD 1 (2000-08) Radio disturbance characteristics -
Limits and methods of measurement
(= EN 55022/1998 + A1/2000)

2. Summary of Test Result

The modules **CM-0843, PE-6400, DI-6102 and DI-6103** have **passed** the radio-interference-field strength test (class A) according to the test requirement.

Department: Quality Systems	TEST REPORT		
Tested by / on: F. Reitgruber 14.12.2004	Re: Environmental Testing Vibration (sinusoidal), Shock, Damp heat, steady state	Report no.: 6sysS68_01	
Released by / on: F. Faulhammer		Account / Request no.: E246Y	
File: 6sys-S68_01_e.doc		Issued in / on.: Vienna, 25.06.2011	
		Product: CP-6003 (with vibration kit TC6-213--), AI-6303, PS-6620, PS-6621, CM-0843, CM-6830, PE-6400, DI-6100, DO-6212, SM-2551	Sheet: 1

1. Requirements and Standards Applied

Test requirement acc. to:

GC6-xxx--.xx/42-5.06 TM-1703 Allg. Funktionsspezifikation für Klemmenmodule-HW
(TM-1703 General function specification for terminal modules)

Test setup and execution were to comply with the following test standard:

IEC 60068-2-6 (1995-03) + Corrig. (1995)	Environmental testing Part 2: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal) (= EN 60068-2-6/1995-04)
IEC 60068-2-27 (1987)	Environmental testing Part 2: Tests. Test Ea and guidance: Shock (= EN 60068-2-27/1993-03)
IEC 60068-2-29 (1987)	Basic environmental testing procedures Part 2: Tests. Test Eb and guidance: Bump (= EN 60068-2-29/1993-04)

2. Summary of Test Result

The modules

CP-6003 (with vibration kit TC6-213--), AI-6303, PS-6620, PS-6621, CM-0843, CM-6830, PE-6400, DI-6100, DO-6212 and submodules SM-2551 equipped on CP-6003.

have **passed** the Environmental test "Vibration (sinusoidal) and Shock" according to the test requirement.